



Rada  
Evropské unie

Brusel 28. března 2019  
(OR. en)

7984/19

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2019/0085 (NLE)**

---

---

**ACP 33  
WTO 92  
RELEX 311  
COASI 51**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	27. března 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 154 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném podle prozatímní dohody o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé, pokud jde o doporučení týkající se některých změn dohody, které mají zohlednit přistoupení Samoy a budoucí přistoupení dalších tichomořských ostrovů k dohodě

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 154 final.

---

Příloha: COM(2019) 154 final



V Bruselu dne 26.3.2019  
COM(2019) 154 final

2019/0085 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném podle prozatímní dohody o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé, pokud jde o doporučení týkající se některých změn dohody, které mají zohlednit přistoupení Samoy a budoucí přistoupení dalších tichomořských ostrovů k dohodě**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod zřízeném podle prozatímní dohody o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé, pokud jde o doporučení Výboru pro obchod smluvním stranám týkající se změn dohody, které mají zohlednit přistoupení nových tichomořských států k dohodě.

### 2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### 2.1 Prozatímní dohoda o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé

Dne 30. července 2009 podepsala EU prozatímní dohodu o partnerství<sup>1</sup>, která stanoví rámec pro dohodu o hospodářském partnerství (dále jen „dohoda EPA“) mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé. Papua-Nová Guinea prozatímně provádí dohodu od 20. prosince 2009, Republika Fidžijské ostrovy od 28. července 2014 a Nezávislý stát Samoa od 31. prosince 2018.

Cílem dohody o hospodářském partnerství je:

- a) umožnit tichomořským státům těžit z lepšího přístupu na trh nabízeného Evropským společenstvím;
- b) podporovat udržitelný rozvoj a postupnou integraci tichomořských států do světového hospodářství,
- c) vytvořit oblast volného obchodu mezi stranami na základě společného zájmu prostřednictvím postupné liberalizace obchodu způsobem, jenž je v souladu s použitelnými pravidly WTO a zásadou asymetrie, s přihlédnutím ke specifickým potřebám a omezením kapacity tichomořských států, pokud jde o úroveň a načasování závazků;
- d) stanovit vhodná pravidla pro řešení sporů a
- e) zavést příslušná institucionální ujednání.

#### 2.2 Výbor pro obchod dohody EPA

Článkem 68 dohody EPA se zřizuje Výbor pro obchod, který se skládá ze zástupců smluvních stran (EU a tichomořských států).

Výbor pro obchod si stanoví svůj jednací řád a předsedají mu společně zástupce strany ES a zástupce tichomořských států. Tito dva spolupředsedové se v řízení schůzí střídají. Ten, který schůzi řídí, je pro účely dohody až do chvíle, než je zahájena další schůze a kdy řízení převezme druhá smluvní strana, považován za „úřadujícího spolupředsedu“.

Výbor pro obchod se zabývá veškerými záležitostmi, jež jsou nezbytné pro provádění dohody. Výbor pro obchod při výkonu svých funkcí může:

- a) zřizovat zvláštní výbory nebo orgány nezbytné pro provádění dohody a dohlížet na ně;

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2009 o podpisu a prozatímním provádění prozatímní dohody o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé (Úř. věst. L 272, 16.10.2009, s. 1).

- b) scházet se v jakémkoli termínu, na němž se smluvní strany dohodnou;
- c) posuzovat jakékoli otázky, které spadají do oblasti působnosti dohody, a podnikat odpovídající kroky při výkonu svých funkcí a
- d) přijímat rozhodnutí nebo vydávat doporučení v případech stanovených dohodou.

Výbor pro obchod pověřil výkonem zvláštních rozhodovacích pravomocí k provádění dohody zvláštní výbory uvedené v příslušných ustanoveních dohody, zejména Zvláštní výbor pro celní spolupráci a pravidla původu.

Článek 78 (doložka o přezkumu) stanoví, že Výbor pro obchod může tuto dohodu, její provádění, fungování a uplatňování, je-li to nezbytné, přezkoumat a předložit smluvním stranám odpovídající doporučení.

### **2.3 Zamýšlené doporučení Výboru pro obchod dohody EPA**

Článek 80 dohody EPA stanoví možnost, aby k dohodě přistoupily další tichomořské ostrovy na základě předložení nabídky přístupu na trh v souladu s článkem XXIV GATT 1994.

V souladu s tím dne 21. prosince 2018 k dohodě přistoupil Nezávislý stát Samoa<sup>2</sup>. Rovněž probíhají postupy smluvních stran ohledně přistoupení Šalamounových ostrovů a Království Tonga k dohodě. Kromě toho zájem o přistoupení k dohodě vyjádřily i další tichomořské státy.

Během šestého zasedání Výboru pro obchod dohody EPA dne 24. října 2018 přezkoumali zástupci Komise a tichomořské strany dohodu a vypracovali seznam technických změn dohody, které jsou nezbytné, aby bylo zohledněno přistoupení Samoy k dohodě. Výbor dospěl k závěru, že tyto změny by měly za následek zařazení Samoy mezi smluvní strany dohody a doplnění její nabídky přístupu na trh do přílohy II dohody. Podobné změny dohody by byly zapotřebí pokaždé, kdy k dohodě přistoupí nový tichomořský stát.

V souladu s tím má Výbor pro obchod dohody EPA dne 24. července 2019 přijmout na svém sedmém zasedání doporučení smluvním stranám, aby dohodu změnilly s ohledem na přistoupení Samoy a zmocnily Výbor pro obchod k rozhodnutí o případných přechodných nebo pozměňujících opatřeních, která mohou být nezbytná v návaznosti na přistoupení nové smluvní strany (dále jen „zamýšlené doporučení“).

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE**

Navrhované rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být zaujat jménem Unie k přijetí navrhovaných změn dohody, které mají zohlednit nedávné přistoupení Nezávislého státu Samoa, jakož i následná přistoupení, a tak splnit povinnosti EU podle ustanovení dohody EPA.

Tento postoj musí vycházet z návrhu doporučení Výboru pro obchod ohledně změn dohody, který je připojen k návrhu rozhodnutí Rady.

Předmět zamýšleného doporučení se týká oblasti, v níž má Unie výlučnou vnější pravomoc podle čl. 3 odst. 2 SFEU.

---

<sup>2</sup> Úř. věst. L 333, 28.12.2018, s. 1.

## **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

### **4.1 Procesněprávní základ**

#### *4.1.1 Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“.

#### *4.1.2 Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Výbor pro obchod je orgán zřízený dohodou o hospodářském partnerství.

Změny, které Výbor pro obchod smluvními stranám doporučí, budou mít právní účinky. Zamýšlené změny budou po přijetí smluvními stranami závazné podle mezinárodního práva v souladu s článkem 68 ve spojení s články 78 a 80 dohody.

Zamýšlené změny nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

### **4.2 Hmotněprávní základ**

#### *4.2.1 Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného doporučení, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li zamýšlené doporučení dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

#### *4.2.2 Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného doporučení se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 207 SFEU.

### **4.3 Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

## **5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO DOPORUČENÍ**

Vzhledem k tomu, že doporučení Výboru pro obchod po schválení smluvními stranami změní dohodu o hospodářském partnerství, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

## Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném podle prozatímní dohody o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé, pokud jde o doporučení týkající se některých změn dohody, které mají zohlednit přistoupení Samoy a budoucí přistoupení dalších tichomořských ostrovů k dohodě**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 3 a čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 30. července 2009 podepsala Unie (v té době Evropské společenství) prozatímní dohodu o partnerství mezi Evropským společenstvím na jedné straně a tichomořskými státy na straně druhé<sup>3</sup>, která stanoví rámec pro dohodu o hospodářském partnerství (dále jen „dohoda“). Dohodu od 20. prosince 2009 prozatímně provádí Papua-Nová Guinea a od 28. července 2014 Republika Fidžijské ostrovy.
- (2) Článek 80 dohody stanoví, že k dohodě mohou přistoupit další tichomořské ostrovy na základě předložení nabídky přístupu na trh v souladu s článkem XXIV GATT 1994. V souladu s tím Nezávislý stát Samoa (Samoa) dne 5. února 2018 předložil smluvním stranám k rozhodnutí žádost o přistoupení spolu s nabídkou přístupu na trh, která je v souladu s článkem XXIV GATT 1994.
- (3) Rada dne 6. prosince 2018 schválila žádost Samoy o přistoupení<sup>4</sup>. Samoa přistoupila k dohodě dne 21. prosince 2018 a ode dne 31. prosince 2018 ji prozatímně provádí.
- (4) Během šestého zasedání Výboru pro obchod dohody o hospodářském partnerství dne 24. října 2018 zástupci EU a tichomořských států vypracovali seznam technických změn dohody, které jsou nezbytné, aby bylo zohledněno přistoupení Samoy k dohodě. Dospěli k závěru, že tyto změny by vedly k zařazení Samoy mezi smluvní strany dohody a doplnění její nabídky přístupu na trh do přílohy II dohody. Podobné změny dohody by byly zapotřebí pokaždé, kdy k dohodě přistoupí nový tichomořský stát.
- (5) Článek 68 dohody stanoví, že se Výbor pro obchod dohody o hospodářském partnerství má zabývat veškerými záležitostmi, jež jsou nezbytné pro provádění dohody. Je nezbytné zmocnit Výbor pro obchod, aby rozhodl o případných

<sup>3</sup> Úř. věst. L 272, 16.10.2009, s. 1.

<sup>4</sup> Úř. věst. L 333, 28.12.2018, s. 1.

přechodných nebo pozměňujících opatřeních, která mohou být nezbytná po přistoupení nové strany.

- (6) Příští (sedmé) zasedání Výboru pro obchod dohody o hospodářském partnerství se má konat dne 24. července 2019 a výbor na něm bude v souladu s článkem 78 dohody moci doporučit smluvním stranám, aby zavedly změny dohody, které mají zohlednit přistoupení Samoy a budoucí přistoupení dalších tichomořských ostrovů k dohodě.
- (7) Evropská unie by měla určit postoj, jaký má být zaujat k doporučení týkajícímu se těchto změn,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Postoj, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Výboru pro obchod dohody o hospodářském partnerství na jeho příštím zasedání ke změnám dohody, které mají zohlednit přistoupení Samoy a budoucí přistoupení dalších tichomořských ostrovů, vychází z přílohy.

#### *Článek 2*

Doporučení Výboru pro obchod bude po jeho přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### *Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno Evropské komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*